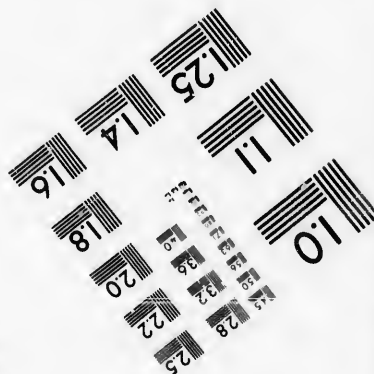
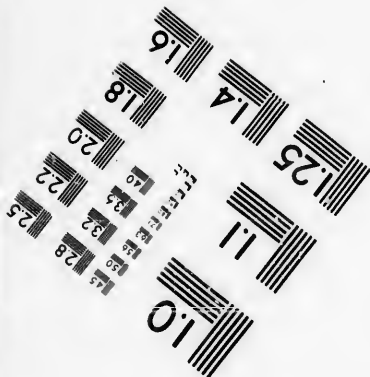
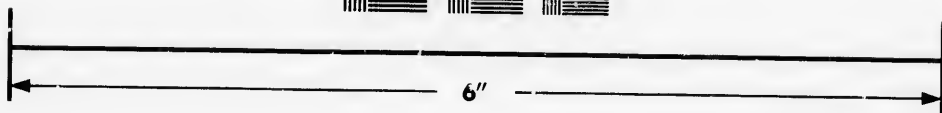
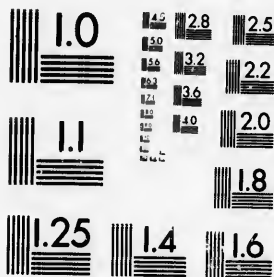


**IMAGE EVALUATION
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1986

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input checked="" type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible. |
| <input checked="" type="checkbox"/> Additional comments:/
Commentaires supplémentaires: [Printed ephemera] 2, [2] p. | |

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

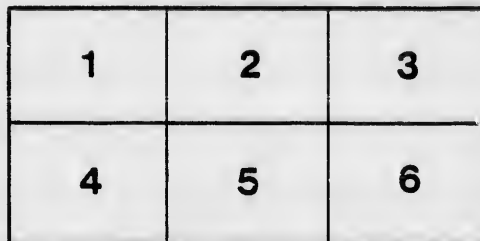
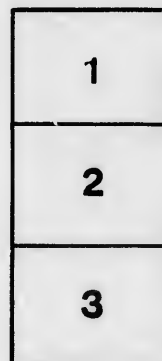
Seminary of Quebec
Library

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol \rightarrow (meaning "CONTINUED"), or the symbol ∇ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Séminaire de Québec
Bibliothèque

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole \rightarrow signifie "A SUIVRE", le symbole ∇ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

Rev. Mm. Simard.

NOUVELLE SÉRIE }
No. 3. } Circulaire au Clerge

Evêché de Rimouski, 10 août 1878.

- 1o. *Lettre du Pape.*
- 2o. *Prières pour le beau-temps.*
- 3o. *Société de St. François de Sales.*

Monsieur le Curé,

Io. J'ai le plaisir de vous communiquer une Lettre que N. S. P. le Pape Léon XIII vient de m'adresser en réponse à mes respectueuses félicitations sur son élévation au Souverain Pontificat. Je l'accompagne de la traduction, afin que vous puissiez en faire part à votre peuple, qui ne sera pas moins heureux que nous-mêmes de cette éclatante marque de bonté et d'affection de l'auguste Vicaire de Jésus-Christ.

Ilo. Les pluies continuelles des dernières semaines semblent devoir compromettre la récolte, qui s'annonçait partout si bien. Je vous autorise en conséquence à dire à la Ste. Messe l'oraison *ad postulandum serenitatem*, jusqu'à ce que Dieu, dans sa clémence, ait daigné nous exaucer. Cette oraison suivra celle pour le Pape.

IIIo. Si vous n'avez pas encore organisé les dizaines pour la Société de St. François de Sales, veuil-

lez le faire sans délai, afin que les recettes de cette pieuse Association puissent être assurées à nos œuvres *dès cette année*, avant la fin de décembre. Je vous prie de déployer le plus grand zèle dans ce but, et d'informer au plus tôt Monsieur le Grand-Vicaire, Directeur de l'œuvre, du succès de vos démarches.

Je demeure, Monsieur le curé, en toute affection.

Votre dévoué en N. S.,

† JEAN, EV. DE ST. G. DE RIMOUSKI

VENERABILI FRATRI
JOANNI EPISCOPO STI. GERMANI DE RIMOUSKI.
CANADA.

LEO P. P. XIII.

Vener. Frater, Salutem et Apostolicam Benedictionem.

Merito, Venerabilis Frater, das gloriam Deo debitasque illi gratias persolvis quod non siverit, Ecclesiam diu suam lugere viduitatem. Equidem imparem prorsus in Nobis ejus necessitati Rectorem illi præfecit; at qui adolescentulum elegit ad populum suum a Philisthæo liberandum, potest utique et infirmitate Nostra uti ad dissipandas hostium suorum machinationes viresque frangendas: manus enim ejus non est abbreviata. Ipsi itaque soli fidentes omina tua, quibus suffragatur infallibilis Christi promissio, libenter excipimus; et grati officiis tuis, ominamur, ut quam de malo victoriam a bono referri desideras, eam non solum adductam videre valeas, sed amplioribus etiam in dies auctam incrementis prosperitatis Ecclesiæ et populorum. Deus tibi constantiam et auxilia sufficiat ad illam pro viribus parandam ac maturandam; et auspex interim superni favoris tibi sit Apostolica Benedictio, quam præcipuæ Nostræ benevolentiae testem tibi, Venerabilis Frater, Cleroque et populo tuo toti peramanter impertimus.

Datum Romæ apud S. Petrum 27 Junii 1878.

Pontificatus Nostri anno Primo.

(Sign.)

LEO P. P. XIII.

(Traduction.)

A NOTRE VENERABLE FRERE

JEAN EVEQUE DE ST. GERMAIN DE RIMOUSKI,
CANADA.

LEON XIII Pape.

Vénération Frère, Salut et Bénédiction Apostolique.

C'est à bon droit, Vénération Frère, que vous rendez gloire à Dieu et que vous lui offrez les actions de grâces qui lui sont dues de ce qu'il n'a pas permis que son Eglise ait eu à pleurer une longue viduité.

Quoique Nous soyons tout-à-fait incapable de pourvoir à ses besoins, Il Nous a mis, à la vérité, à sa tête pour la gouverner; mais Celui qui choisit un enfant pour délivrer son peuple du Philistin, peut certainement aussi se servir de Notre faiblesse pour dissiper les trames et rendre impuissantes les forces de ses ennemis: car sa main n'est pas raccourcie. Nous confiant donc en Lui seul, Nous acceptons volontiers vos présages, que vient appuyer la promesse infailible du Christ; et reconnaissant de vos vœux, Nous souhaitons que cette victoire que vous désirez être remportée par le bien sur le mal, non seulement vous puissiez la voir accomplie, mais encore augmentée par les accroissements chaque jour plus grands de la prospérité de l'Eglise et des peuples. Que Dieu vous accorde la constance et les secours pour la préparer et la mûrir selon vos forces; et cependant que la Bénédiction apostolique que Nous vous accordons de tout cœur comme témoignage de notre extrême bienveillance, à vous, Vénération Frère, et à tout votre Clergé et votre peuple, vous soit le gage de la faveur divine.

Donné à Rome auprès de St. Pierre le 27 juin
1878, la première année de Notre Pontificat.

(Signé)

LEON XIII, PAPE.

